



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. március 13.
(OR. en)

6698/18

LIMITE

JUR 95
COMAR 3
COJUR 3
ENV 140

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA a nemzeti joghatóságon kívül eső területek tengeri biológiai sokféleségének megőrzéséről és fenntartható hasznosításáról szóló, az ENSZ Tengerjogi Egyezménye keretében létrejövő, jogilag kötelező erejű nemzetközi okmányról az Európai Unió nevében folytatandó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról

A TANÁCS (EU) 2018/... HATÁROZATA

(...)

**a nemzeti joghatóságon kívül eső területek
tengeri biológiai sokféleségének megőrzéséről és fenntartható hasznosításáról szóló,
az ENSZ Tengerjogi Egyezménye keretében létrejövő,
jogilag kötelező erejű nemzetközi okmányról
az Európai Unió nevében folytatandó tárgyalások
megkezdésére való felhatalmazásról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 192. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben a 218. cikke (3) és (4) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

mivel:

- (1) Az Unió az 1998. március 23-i 98/392/EK tanácsi határozattal¹ megkötötte az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezményét (a továbbiakban: Tengerjogi Egyezmény) az olyan kérdések tekintetében, amelyekre vonatkozóan az uniós tagállamok átruházták hatáskörüket az Unióra. Az Unió mindmáig az egyetlen olyan, a Tengerjogi Egyezmény 305. cikke (1) bekezdésének f) pontja és IX. mellékletének 1. cikke értelmében vett nemzetközi szervezet, amely részes fele az egyezménynek.

¹ A Tanács 98/392/EK határozata (1998. március 23.) az Egyesült Nemzetek Szervezete 1982. december 10-i tengerjogi egyezményének és az egyezmény XI. részének végrehajtásáról szóló, 1994. július 28-i megállapodásnak az Európai Közösség általi megkötéséről (HL L 179., 1998.6.23., 1. o.).

- (2) A Tengerjogi Egyezmény részes feleként az Unió – a tagállamaival együtt – részt vett a nemzeti joghatóságon kívül eső területek tengeri biológiai sokféleségének megőrzésével és fenntartható hasznosításával kapcsolatos kérdések vizsgálatával foglalkozó, nyitott végű informális ad hoc ENSZ-munkacsoportban, amely 2006 és 2015 között tartott üléseket. Az Unió – a tagállamaival együtt – az előkészítő bizottság 2016-ban és 2017-ben tartott négy ülészakán is részt vett, amely bizottságnak az volt a feladata, hogy érdemi ajánlásokat fogalmazzon meg az ENSZ-közgyűlés felé a nemzeti joghatóságon kívül eső területek tengeri biológiai sokféleségének megőrzéséről és fenntartható hasznosításáról szóló, a Tengerjogi Egyezmény keretében létrejövő, jogilag kötelező erejű nemzetközi okmány (a továbbiakban: nemzetközi okmány) bizonyos elemeivel kapcsolatban.¹
- (3) Az előkészítő bizottság 2017. július 21-én elfogadta jelentését, és azt az ajánlást fogalmazta meg, hogy a Közgyűlés mérlegelje az ajánlásában foglaltakat, és hozzon mielőbb határozatot egy, az ENSZ égisze alatt tartandó kormányközi konferencia összehívásáról az előkészítő bizottság ajánlásainak figyelembevételére, valamint egy, a Tengerjogi Egyezmény keretében létrejövő, jogilag kötelező erejű nemzetközi okmány szövegének a kidolgozása érdekében.

¹ A Tanács (EU) 2016/455 határozata (2016. március 22.) a nemzeti joghatóságon kívül eső területeken a tengeri biológiai sokféleség megőrzéséről és fenntartható hasznosításáról szóló, az ENSZ Tengerjogi Egyezménye keretében létrejövő, jogilag kötelező erejű nemzetközi okmány szövegtervezetének elemeiről szóló, az Európai Unió nevében folytatandó tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról (HL L 79., 2016.3.30., 32. o.).

- (4) Ezen ajánlások alapján az Egyesült Nemzetek Közgyűlése az A/RES/72/249 sz. határozatával (a továbbiakban: a határozat) 2017. december 24-én úgy határozott, hogy kormányközi konferenciát hív össze a nemzeti joghatóságon kívül eső területek tengeri biológiai sokféleségének megőrzéséről és fenntartható hasznosításáról szóló, a Tengerjogi Egyezmény keretében létrejövő, jogilag kötelező erejű nemzetközi okmány szövegének a kidolgozása céljából.
- (5) Az Unió és tagállamai részes felei a Tengerjogi Egyezménynek. Az Uniónak – a tagállamaival együtt – részt kell vennie a nemzetközi okmánnyal kapcsolatos tárgyalásokon. Az Unió azon jogát, hogy részt vegyen a kormányközi konferencia keretében tartott üléseken, a határozat 11. pontja biztosítja.
- (6) A tárgyalásokon érintett kérdések uniós, valamint tagállami hatáskörbe tartozó területek lehetnek,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács felhatalmazza a Bizottságot, hogy – azon kérdések tekintetében, amelyek az Unió hatáskörébe tartoznak és amelyek vonatkozásában az Unió szabályokat fogadott el – az Unió nevében tárgyalásokat kezdjen a nemzeti joghatóságon kívül eső területek tengeri biológiai sokféleségének megőrzéséről és fenntartható hasznosításáról szóló, az ENSZ Tengerjogi Egyezménye keretében létrejövő, jogilag kötelező erejű nemzetközi okmányról.

2. cikk

A Bizottság a tárgyalásokat az Unió nevében és az e határozat függelékében foglalt tárgyalási irányelvekkel összhangban folytatja le azon kérdések tekintetében, amelyek az Unió hatáskörébe tartoznak és amelyek vonatkozásában az Unió szabályokat fogadott el. A tárgyalási irányelvek nem értelmezhetők úgy, hogy azok bármilyen módon érintik az Unió, illetve a tagállamok hatásköreit.

3. cikk

A tárgyalásokat az EUMSZ 218. cikkének (4) bekezdése szerinti különbizottsággal konzultálva kell lefolytatni. Ez a különbizottság a tengerjogi munkacsoport (COMAR).

4. cikk

Amennyiben a tárgyalások tárgya az Unió és tagállamai hatáskörébe egyaránt tartozik, a Bizottságnak és a tagállamoknak a tárgyalási folyamat során szorosan együtt kell működniük annak érdekében, hogy biztosítsák az Unió és tagállamai egységes nemzetközi képviseletét.

5. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság címzettje.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*
